



ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

Σ. Ὁδὸς Πατησίων ἀριθ. 5.

Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας εἰς Ἀθήνας διὰ γραμματοσήμου, χαρτονομισμάτων, χρυσοῦ κ.τ.λ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ, μυθιστορία Ραούλ δε Ναβερύ, μετὰ εἰκόνων (συνέχεια) μετάφρασις Σ. Τ.— Η ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΜΟΝΣΟΡΩ, μυθιστορία Α. Λουμᾶ, (συνέχ.), μετάφρ. Δημ — ΜΑΡΙΝΟΣ ΦΑΛΙΕΡΟΣ, ἐκ τῶν «Φανταστικῶν Διηγημάτων» τοῦ Ὁφμαν, (συνέχεια).

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Προκληρωτῆα

Ἐν Ἀθήναις φρ. 8 ταῖς ἐπαρχίαις 8,50 ἐν τῷ ἐξωτερικῷ φρ. χρυσᾷ 15. Ἐν Ῥωσσίᾳ ρούβλια 6.



Μέγας κύων ἐχρησίμευεν ὡς ὑποστήριγμα τῶν ποδῶν τῆς. (σελ. 441)

ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ ΡΑΟΥΛ ΔΕ ΝΑΒΕΡΥ

Συνέχεια ἴδε προηγούμενον φύλλον.

Θ'

Ὁ γέρω-Πανοῦργος.

Ἀπὸ τοῦ χωρίου Haussois ἐξετείνοντο δύο μεγάλαι ὁδοί, ἀγροῦσαι ἢ μὲν εἰς τι πλησιέστατον χωρίον, ἢ δὲ διαχωρίζου-

σα τὰ κτήματα καὶ τὰ ἐργοστάσια τοῦ κυρίου Κουρσῦ, κατέληγεν εἰς τινα μικρὰν καλύβην, περὶ τῆς ὁποίας ὑπῆρχε μικρὸς κήπος, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἦσαν ἐσπαρμένα διάφορα ὄσπρια.

Ὁ ἰδιοκτῆτης τῆς καλύβης ταύτης καλούμενος Μουλαβοάν, κατήγετο ἐκ τινος πλησιεστάτου χωρίου Ξυλοκερατὰ καλούμενον ἐνθα μετήρχετο τὸν κάπηλον. Ὁ γέρων οὗτος χωρικός, ὅστις ἐπὶ πολλὰ ἔτη διέτρεφε διὰ τοῦ καπηλείου του τοὺς ἐργάτας τοῦ Haussois καὶ προσηγορίζετο ἀνέτως τὰ

πρὸς τὸ ζῆν, ἠναγκάσθη αἰφνης νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ ἔργον του, ἀφ' ἧς ἐποχῆς ὁ κύριος Κουρσῦ διεδέχθη τὸν κύριον Κοβέ· διότι, ἀφοῦ, ὡς ἤδη γνωρίζομεν, ὁ κύριος Κουρσῦ συνεκέντρωσεν εἰς Haussois ὅλους τοὺς περὶ ἐργάτας του καὶ ἀνέπτυξεν αὐτοὺς τὰ μέσα τῆς εὐζωίας καὶ τῆς συντηρήσεως, τὸ καπηλεῖον τοῦτο δὲν ἐδύνατο πλέον νὰ λειτουργήσῃ, διότι καθίστατο πλέον ἀνέφικτος ἢ εἰς αὐτὸ φοίτησις τῶν ἐργατῶν. Ὡς ἐκ τούτου ὁ Μουλαβοάν, τὸν ὁποῖον οἱ χωρικοὶ ἀπεκάλουσαν μεταξὺ των













